



PODMIENKY PRE OBOSLANIE VÝSTAVY

1. Fotoforum Ružomberok je medzinárodný salón umeleckej fotografie. Hlavným zámerom je prezentácia autorských kolekcí.
 2. Výstava je tematicky neobmedzená a môžu ju oboslať amatéri aj profesionáli z celého sveta. Nepozvaní autori musia požiadať o vstupný formulár.
 3. Jeden autor môže zaslať najviac 4 čiernobiele a 4 farebné fotografie formátu 30 x 40 cm a jeho odvodeniny pri zachovaní dlhšej strany.
 4. Každá fotografia musí obsahovať tieto údaje :
 - meno a priezvisko, adresu a krajinu autora;
 - názov fotografického diela v niektorom jazyku týchto podmienok.
 5. Účastnícky poplatok, uhradený s fotografiami, je pre čiernobiely alebo farebnú fotografiu 12 €, pre obidve kategórie 17 €.
 6. Najlepšie fotografie budú ocenené :
 - 2 zlatými, 2 striebornými a 2 bronzovými medailami FIAP,
 - 2 cenami FOTOFORUM,
 - 12 čestnými uznaniami FIAP,
 - 1 cenou mesta Ružomberok,
 - 1 cenou Zväzu slovenských fotografov.
 7. Rozhodnutie poroty je nenapadnuteľné.
 8. Každý autor, ktorý zašle na výstavu fotografie a zaplatí účastnícky poplatok, dostane katalóg výstavy zdarma.
 9. Organizátori výstavy si vyhradujú právo reprodukovat fotografie bezplatne za účelom propagácie výstavy.
 10. Usporiadatelia sa zaväzujú zaobchádzať s fotografiami s maximálnou pozornosťou, nemôžu ale brať zodpovednosť za prípadné poškodenie alebo stratu počas poštovej prepravy.
 11. Fotografie na výstavu je potrebné zasielať výhradne poštou a označené ako "tlačivo" s textom: "Fotografie určené na výstavu - bez obchodnej hodnoty". Fotografie budú autorom vrátené v pôvodných obaloch.
 12. Výsledky rozhodnutia poroty a zoznam autorov a fotografií vybraných na výstavu budú zverejnené na internetovej stránke: www.liptovskemuzeum.sk/index/index.php?option=com_content&task=view&id=109&Itemid=96
- Zásielky bez úhrady celkového účastníckeho poplatku nebudú predložené porote ani nemôžu byť vrátené autorom!**

POROTA

Josef Benes, EFIAP, Rakúsko
 Mgr. Miroslav Černý, EFIAP, Slovensko
 Michal Holec, AZSF, Slovensko
 František Látal, EFIAP, Česko
 Dr. Maria Pyrlík, ZPAF, Poľsko

KALENDÁR

Uzávierka – 02. 07. 2011
 Porota – 09. 07. 2011
 Oznámenie výsledkov – 31. 07. 2011 - na webstránke
 Dátum výstavy – 01. 10. – 31. 10. 2011
 Miesto výstavy – Liptovské múzeum v Ružomberku
 Vrátenie vystavených fotografií – 30. 11. 2011

e-mail: fotoforumrbk@gmail.com
www.liptovskemuzeum.sk/index/index.php?option=com_content&task=view&id=109&Itemid=96



CONDITIONS FOR REPRESENTATION IN THE EXHIBITION

1. Fotoforum Ružomberok is an international exhibition of the art photographs. The main meaning of it is a presentation of the authors collections.
 2. The exhibition is not limited in its topics and amateurs and professionals from all over the world may be represented in it. Authors not originally invited have to ask for application form.
 3. One author may send 4 black and white and 4 colour photographs, size 30 x 40 cm and its derivations with the preservation of longer size, the most.
 4. Each photograph should have the following data :
 - author's name, address and country;
 - the name of photographic piece in one of the languages of these conditions.
 5. The participation fee, paid with photographs together, for black and white photographs or color photographs is 12 €, for both categories is 17 €.
 6. The best exhibited photographic pieces will be awarded :
 - 2 FIAP gold medal, 2 FIAP silver medal, 2 FIAP bronze medal,
 - 2 prize Fotoforum,
 - 12 FIAP honorable mention,
 - 1 prize of city Ružomberok,
 - 1 the award of the ZSF
 7. The decision of the Jury is incontestable.
 8. Every author who delivers his photographs to exhibition and pays his participation fee will receive a catalogue gratis.
 9. The organizers of the exhibition reserve the right to copy or publish the photographs without payment for exhibition promotion.
 10. The organizers oblige themselves to handle the photographs with maximum care, however, they cannot take the responsibility for eventual damage or loss during mail shipment.
 11. The photographs for exhibition should be mailed exclusively through the mediation of post offices and designated "Printed matter" with the text : "photographs for exhibition – return to the sender – without commercial value". The photographs will be returned to the authors in original wrapping.
 12. Notification of results will be published on the website: www.liptovskemuzeum.sk/index/index.php?option=com_content&task=view&id=109&Itemid=96
- All pieces will be returned to their owners if the participants have paid the entire participation fee. If not we will neither be able to judge nor to return the entrees!**

JURY

Josef Benes, EFIAP, EFIAP, Austria
 Mgr. Miroslav Černý, EFIAP, Slovakia
 Michal Holec, AZSF, Slovakia
 František Látal, EFIAP, Czech
 Dr. Maria Pyrlík, ZPAF, Poland

CALENDAR

Closing date – 02. 07. 2011
 Jury – 09. 07. 2011
 Notification of results – 31. 07. 2011 - on the website
 Exhibition date – 01. 10. – 31. 10. 2011
 Exhibiting place – Liptovské múzeum at Ružomberok
 Return entries – 30. 11. 2011

e-mail: fotoforumrbk@gmail.com
www.liptovskemuzeum.sk/index/index.php?option=com_content&task=view&id=109&Itemid=96



BEDINGUNGEN ZUM BESCHICKEN DER AUSSTELLUNG

1. Fotoforum Ružomberok ist ein internationaler Kunstphotographie-salon. Die Hauptidee ist hier die Präsentation der Autorkollektionen.
 2. Die Ausstellung ist thematisch nicht begrenzt und darf von Amateuren und Professionellen aus der ganzen Welt beschickt werden. Autoren ohne original Einladung sollen einen Eintrittsformular fordern.
 3. Ein Autor darf maximal 4 schwarzweisse und 4 Farb-photographien vom Format 30 x 40 cm oder seine Ableitungen bei Einhaltung der Längsseite einsenden.
 4. Jede Photographie soll folgende Angaben enthalten :
 - Name, Adresse und Land des Autors;
 - Benennung des photographischen Werkes in einer Sprache dieser Bedingungen.
 5. Die Teilnahmegebühr für schwarzweisse oder Farb-fotografien beträgt 12 €. Für beiden Kategorien beträgt 17 €. Wir bitten die Teilnahmegebühr mit den Photos zusenden.
 6. Die besten ausgestellten photographischen Werke werden ausgezeichnet mit :
 - 2 FIAP Goldmedaille, 2 FIAP Silbermedaille, 2 FIAP Bronzemedaille,
 - 2 Fotoforumpreis,
 - 12 FIAP Ehrenanerkennungen,
 - 1 Preis der Stadt Ružomberok,
 - 1 Preis des ZSF
 7. Die Entscheidung der Jury ist unanfechtbar.
 8. Jeder Autor, welcher die Ausstellung mit Bildern beschickt und die Teilnahmegebühr bezahlt, bekommt den Katalog gratis.
 9. Die Organisatoren behalten sich das Recht vor die Photographien unentgeltlich zu reproduzieren oder zu publizieren zum Zwecke der Propagierung der Ausstellung.
 10. Die Veranstalter verpflichten sich, mit den Photographien mit maximaler Aufmerksamkeit umzugehen, sie können aber keine Verantwortung für event. Beschädigung oder Verlust per Post übernehmen.
 11. Die Photographien zur Ausstellung müssen ausschliesslich per Post als "Drucksache" mit der Aufschrift : Photographien zur Ausstellung – Rücksendung an den Absender – Keine Handelsware, ohne Wert". Die Photographien werden den Autoren in den ursprünglichen Verpackung zurückgegeben.
 12. Bekantgabe der Ergebnisse - auf die website: www.liptovskemuzeum.sk/index/index.php?option=com_content&task=view&id=109&Itemid=96
- Einsendungen ohne vollständige Teilnahmegebühr können weder jurirt noch zurückgeschickt werden!**

JURY

Josef Benes, EFIAP, Österreich
 Mgr. Miroslav Černý, EFIAP, Slowakei
 Michal Holec, AZSF, Slowakei
 František Látal, EFIAP, Tschechisch
 Dr. Maria Pyrlík, ZPAF, Polen

KALENDER

Einsendeschluss – 02. 07. 2011
 Jurierung – 09. 07. 2011
 Bekantgabe der Ergebnisse – 31. 07. 2011 - auf die website
 Ausstellungsdatum – 01. 10. – 31. 10. 2011
 Ausstellungsplatz – Liptovské múzeum in Ružomberok
 Rücksendung von – 30. 11. 2011

e-mail: fotoforumrbk@gmail.com
www.liptovskemuzeum.sk/index/index.php?option=com_content&task=view&id=109&Itemid=96